

Intro: I kū mau mau

Ē huki e  
Kulia

Roman: play G

Alvin: sing a cappella

# Kaulana Nā Pua

Band starts  
here  
↓

Kaulana nā pua a'o Hawai'i

Kūpa'a ma hope o ka 'āina

Hiki mai ka 'elele o ka loko 'ino

Palapala 'ānunu me ka pākaha

Famous are the children of Hawai'i  
Loyal to the land  
The evil hearted messenger comes  
With a document of extortion and greed

Pane mai Hawai'i moku o Keawe

Kōkua nā hono a'o Pi'ilani

Kāko'o mai Kaua'i o Mano

Pa'a pū me ke one o Kākuhihewa

Hawai'i, island of Keawe, answers  
The bays of Pi'ilani help  
Kaua'i of Mano lends support  
Firmly united with the sands of  
Kākuhihewa

'Ā'ole a'e kau i ka pūlima

Ma luna o ka pepa o ka 'enemi

Ho'ohui 'āina kū'ai hewa

I ka pono sivila a'o ke kanaka

Do not fix a signature  
To the paper of the enemy  
With its sin of annexation and sale  
Of the civil rights of the people

'Ā'ole mākou a'e minamina

I ka pu'u kālā o ke aupuni

Ua lawa mākou i ka pōhaku

I ka 'ai kamaha'o o ka 'āina

We do not value  
The heaps of money of the government  
We have enough with stones  
The remarkable food of the land

Ma hope mākou o Lili'ulani

A loa'a 'ē ka pono o ka 'āina

Ha'ina 'ia mai ana ka puana

'O ka po'e i aloha i ka 'āina

We support Lili'uokalani  
Until we gain the rights of the land  
The story is to be told  
Of the people who love the land

1: E7/4 repeat last verse  
2: A/11

Ellen Wright Prendergast wrote this "stone-eating song" in 1893 at the urging of members of the Royal Hawaiian Band to express their bitter opposition to annexation of Hawai'i to the United States. Declaring loyalty to the Queen, it says "we will not sign the paper, but will be satisfied with all that is left to us, the stones, the 'ai kamaha'o (mystic, astounding, sustaining, remarkable food) of our native land." Also known as Mele 'Ai Pōhaku and He Lei No Nā Po'e Aloha 'Āina. Translation by Hui Hānai.